

Mise à jour n° 53 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 06 15

**5<sup>e</sup> mise à jour du Tome IV – Abords de route**

### Le *Lexique* en version électronique accessible à tous

Tous les détenteurs des tomes de la collection Normes – Ouvrages routiers pourront dorénavant consulter le *Lexique* dans le site Web du ministère des Transports à l'adresse suivante :

<http://www.mtq.gouv.qc.ca>

Pour les abonnés de la version électronique du *Lexique*, il est toujours possible de le consulter dans le site Web des Publications du Québec à l'adresse suivante :

[http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/produits/ouvrage\\_routier.fr.html](http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/produits/ouvrage_routier.fr.html)

### Pages liminaires

À enlever		À insérer	
Pages	Date	Pages	Date
Répertoire des mises à jour		Répertoire des mises à jour	
Faux titre et Données de catalogage		—	
Faux titre et Dépôt légal		Faux titre et Dépôt légal	
Modification et information	Janvier 2006	Modification et information	Décembre 2006
Introduction i à iv	Décembre 2004	Introduction i à iv	Juin 2007
Table des matières v et vi		Table des matières v et vi	
Notes générales 5 et 6	Juin 2005 Déc. 2005	Notes générales 5 et 6	Déc. 2005 Déc. 2006

### Pages de chapitres du tome

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
1	1 et 2	2005 09 30	i et ii	2007 06 15	Actualisation de la table des matières.
	3 à 15	2001 12 01 2005 09 30	1 à 13	2007 06 15	Introduction de la nouvelle approche des normes : distinction entre le contenu normatif et le complément à la norme.  Modification de la mise en page.  Modification de la section 1.1 « Introduction » : changement du titre de la section.  Modification de la section 1.2 « Références » : actualisation des normes et autres documents de référence.  Retrait de la section « Définitions » et renumérotation des sections suivantes.  Modification de la section 1.3 « Études préparatoires » : ajout de l'analyse paysagère comme élément de l'étude préparatoire.  Modification de la section 1.5.1.1 « L'analyse paysagère » : ajout des enjeux paysagers comme élément déterminant la problématique et les lignes directrices de l'intervention paysagère.

Mise à jour n° 53 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 06 15

5<sup>e</sup> mise à jour du *Tome IV – Abords de route*

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
1					<p>Modification de la section 1.5.1.2 « La perception de l'usager de la route » : réorganisation de l'information et amélioration graphique du tableau 1.5-1.</p> <p>Modification de la section 1.6.1.2 « Objectifs » : réorganisation de l'information et amélioration graphique de la figure 1.6-1 (regroupement des anciennes figures 1.7-1a, 1.7-1b, 1.7-1c et 1.7-1d).</p> <p>Modification de la section 1.6.2.2 « Critères de sélection » :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>réorganisation de l'information;</li> <li>ajout de la carte <i>Zones de rusticité des plantes du Canada</i> au point c) Zone de rusticité;</li> <li>retrait de la référence à la <i>Carte des régions écologiques du Québec</i> au point e) Association écologique.</li> </ul> <p>Modification de la section 1.6.2.3 « Critères d'implantation »</p> <p>Section B. Dégagement latéral :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>réorganisation de l'information;</li> <li>ajout d'un complément à la norme donnant la possibilité de faire la plantation d'arbres à l'intérieur du dégagement latéral prescrit sous certaines conditions.</li> </ul> <p>Section C. Services publics :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ajout de précisions sur la méthode de mesures des distances de plantation minimales à respecter en présence de services publics;</li> <li>ajustement et amélioration graphique de la figure 1.6-2 .</li> </ul> <p>Section D. Systèmes de drainage :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>modification de la distance de plantation minimale;</li> <li>ajout de précisions sur la méthode de mesures des distances de plantation minimales à respecter en présence de fossés;</li> <li>ajustement et amélioration graphique de la figure 1.6-3.</li> </ul> <p>Section E. Trottoirs, bordures et clôtures :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>modification du titre;</li> <li>ajout de précisions sur la méthode de mesures des distances de plantation minimales à respecter en présence de trottoirs et de bordures;</li> <li>ajustement et amélioration graphique de la figure 1.6-4.</li> </ul>

Mise à jour n° 53 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 06 15

5<sup>e</sup> mise à jour du *Tome IV – Abords de route*

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
1	DN 001 à DN 017	2001 12 01 2005 09 30	DN 001 à DN 014	2007 06 15	<p>Section F. Unités d'éclairage : amélioration graphique de la figure 1.6–5.</p> <p>Modification de la section 1.6.2.4 « Techniques de plantation » :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• actualisation de la liste des techniques de plantation présentées;</li> <li>• ajout des références aux dessins normalisés correspondant aux techniques;</li> <li>• introduction des références aux dessins normalisés montrant la plantation d'arbres avec ou sans tuteurs.</li> </ul> <p>Modification des dessins normalisés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• modification de la mise en page;</li> <li>• retrait des distinctions entre les techniques de plantation en motte, en contenant et à racines nues, avec ou sans tuteurs, des conifères et des arbres à feuilles caduques;</li> <li>• retrait des plantations avec haubans;</li> <li>• ajout de la plantation d'arbres avec deux tuteurs;</li> <li>• retrait du dessin montrant la protection contre les rongeurs par gaine grillagée;</li> <li>• amélioration graphique.</li> </ul>
2	DN 001 à DN 007	94 06 29 2001 12 01	DN 001 à DN 007	94 06 29 2001 12 01	Modification de la mise en page.
5	DN 001 à DN 015	2001 12 01	DN 001 à DN 015	2001 12 01	Modification de la mise en page.
6	1 et 2	2005 09 30	i et ii	2007 06 15	<p>Modification du titre du chapitre.</p> <p>Actualisation de la table des matières.</p> <p>Ajout de la table des dessins normalisés.</p>
	3 à 23	94 06 29 98 10 01 2005 09 30	1 à 15	2007 06 15	<p>Introduction de la nouvelle approche des normes : distinction entre le contenu normatif et le complément à la norme.</p> <p>Modification de la mise en page.</p> <p>Modification de la section 6.1 « Introduction » : réécriture du premier paragraphe et ajout des informations sur le dossier d'étude d'impact (4<sup>e</sup> paragraphe).</p> <p>Modification de la section 6.2 « Références » : actualisation des normes et des autres documents de référence.</p>

Mise à jour n° 53 de la collection Normes – Ouvrages routiers

**2007 06 15**

**5<sup>e</sup> mise à jour du Tome IV – Abords de route**

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
6					<p>Modification de la section 6.3 « Protection du milieu aquatique » : changement du titre de la section, retrait de la section 6.3.1 « Notes générales » et renumérotation des sections suivantes.</p> <p>Modification de la section 6.3.1 « Stabilisation par les végétaux » : réorganisation de l'information.</p> <p>Modification de la section 6.3.2 « Contrôle des eaux de ruissellement » : changement du titre de la section.</p> <p>Modification de la section 6.3.2.1 « Fossés » :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• changement du titre de la section;</li> <li>• réorganisation de l'information;</li> <li>• ajout de la référence au dessin normalisé IV-8-005 et retrait des figures 6.3-1a et 6.3-1b;</li> <li>• amélioration graphique de la figure 6.3-1.</li> </ul> <p>Modification de la section 6.3.2.2 « Dalots » :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• changement du titre de la section;</li> <li>• réorganisation de l'information;</li> <li>• amélioration graphique de la figure 6.3-2;</li> <li>• retrait de la figure 6.3-4.</li> </ul> <p>Modification de la section 6.3.2.3 « Gabions » : réorganisation de l'information.</p> <p>Modification de la section 6.3.2.4 « Fossé de crête » :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• changement du titre de la section;</li> <li>• réorganisation de l'information;</li> <li>• amélioration graphique de la figure 6.3-3 (ancienne figure 6.3-5a) et retrait de la figure 6.3-5b.</li> </ul> <p>Modification de la section 6.3.3.2 « Rives et berges » : changement du titre de la section et amélioration graphique de la figure 6.3-4.</p> <p>Modification de la section 6.3.3.3 « Bassins successifs » : réorganisation de l'information et transformation de l'ancienne figure 6.3-7 en dessin normalisé (DN IV-6-001).</p> <p>Modification de la section 6.3.3.4 « Enrochement à la sortie d'un ponceau » : changement du titre de la section et amélioration graphique de la figure 6.3-5.</p>

Mise à jour n° 53 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 06 15

5<sup>e</sup> mise à jour du *Tome IV – Abords de route*

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
6					<p>Modification de la section 6.3.4.1 « Aménagement du nouveau canal » : retrait de l'ancienne figure 6.3–9 et amélioration graphique de la figure 6.3–6.</p> <p>Modification de la section 6.3.4.2 « Creusage du canal » : réorganisation de l'information et transformation de l'ancienne figure 6.3–11 en dessin normalisé (DN IV-6-002).</p> <p>Modification de la section 6.3.5 « Prébarrage de castors » :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• retrait des sections « Notes générales » et « Prébarrage », et renumérotation des sections suivantes;</li> <li>• réorganisation de l'information;</li> <li>• transformation de l'ancienne figure 6.3–12 en dessin normalisé (DN IV-6-003).</li> </ul> <p>Modification de la section 6.4 « Prévention des collisions impliquant la grande faune » : retrait des sections « Problématique » et « Réflecteurs », renumérotation des sections suivantes et réorganisation de l'information.</p> <p>Modification de la section 6.4.1 « Méthodes de prévention des collisions » : insertion d'un paragraphe d'introduction provenant de l'ancienne section « Problématique ».</p> <p>Modification de la section 6.4.1.2 « Clôtures » : réorganisation de l'information et amélioration graphique de la figure 6.4–1.</p> <p>Modification de la section 6.4.1.3 « Structures de franchissement de la chaussée » : réorganisation de l'information.</p> <p>Modification de la section 6.5 « Protection du milieu agricole » : retrait de la section « Problématique » et renumérotation des sections suivantes.</p> <p>Modification de la section 6.5.3 « Passages agricoles » : retrait de la section « Notes générales », renumérotation des sections suivantes et réorganisation de l'information.</p> <p>Modification de la section 6.5.3.2 « Gabarit du passage » : retrait des dimensions minimales du gabarit et ajout de précisions sur les critères de détermination du gabarit.</p> <p>Modification de la section 6.5.5.2 « Drainage souterrain » : retrait de la référence au document <i>Cahier des normes de drainage souterrain (Agdex 555)</i>.</p>



Mise à jour n° 53 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 06 15

5<sup>e</sup> mise à jour du *Tome IV – Abords de route*

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
6	—	—	DN 001 à DN 003	2007 06 15	Introduction des nouveaux dessins normalisés découlant des anciennes figures 6.3–7, 6.3–11 et 6.3–12.
7	DN 001 à DN 003	2006 06 15	DN 001 à DN 003	2006 06 15	Modification de la mise en page.
8	DN 001 à DN 006	2001 12 01	DN 001 à DN 006	2001 12 01	Modification de la mise en page.
9	DN 001 et DN 002	2005 09 30	DN 001 et DN 002	2005 09 30	Modification de la mise en page.
10	1 et 2	2001 12 01	i et ii	2007 06 15	Actualisation de la table des matières.
	3 à 9	2001 12 01	1 à 6	2007 06 15	Introduction de la nouvelle approche des normes : distinction entre le contenu normatif et le complément à la norme.  Modification de la mise en page.  Modification de la section 10.1 « Introduction » : changement du titre de la section.  Modification de la section 10.2 « Références » : actualisation des normes et des autres documents de référence.  Retrait de la section « Définitions » et renumérotation des sections suivantes.  Modification de la section 10.3 « Planification des interventions » : <ul style="list-style-type: none"> <li>• changement du titre de la section;</li> <li>• remplacement du terme « spécialiste en arboriculture » par « professionnel dans le domaine »;</li> <li>• réorganisation de l'information.</li> </ul> Modification de la section 10.4 « Plantes ligneuses à considérer » : réorganisation de l'information.  Modification de la section 10.4.2 « Emplacement des plantes ligneuses » : actualisation de l'information.  Modification de la section 10.4.4 « Effets des travaux de construction » : amélioration graphique de la figure 10.4–1.



Mise à jour n° 53 de la collection Normes – Ouvrages routiers

2007 06 15

5<sup>e</sup> mise à jour du *Tome IV – Abords de route*

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
10					<p>Modification de la section 10.5.1 « Éloignement des travaux » : réorganisation de l'information et actualisation des références aux dessins normalisés.</p> <p>Modification de la section 10.5.2.2 « Dégagement des aires de travaux par élagage » : actualisation de la référence au dessin normalisé et remplacement de la référence à la norme du Bureau de normalisation du Québec par celle de la section 10.3 « Planification des interventions ».</p> <p>Modification de la section 10.5.3.1 « Remblai au-dessus des racines » : remplacement de la référence à la norme du Bureau de normalisation du Québec par celle de la section 10.3 « Planification des interventions ».</p>
	DN 001 et DN 002	98 10 01 2001 12 01	DN 001 à DN 003	2007 06 15	<p>Modification des dessins normalisés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• modification de la mise en page;</li> <li>• division de l'ancien DN 001 pour distinguer le périmètre en milieu non boisé (DN 001) de celui en milieu boisé (DN 002);</li> <li>• amélioration graphique des dessins.</li> </ul>
11	DN 001 à DN 003	2006 06 15	DN 001 à DN 003	2006 06 15 2007 06 15	Modification de la mise en page et amélioration graphique.
12	i et ii	2006 06 15	i et ii	2007 06 15	Actualisation de la table des matières.
	1 à 4	2006 06 15	1 à 4	2007 06 15	<p>Modification de la mise en page.</p> <p>Modification de la section 12.4 « Surface de croisement » :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ajout d'exigences relatives à une surface de croisement identifiée comme étant régulièrement empruntée par des personnes utilisant un appareil fonctionnel (ex. : fauteuil roulant);</li> <li>• ajout des subdivisions : 12.4.1 « Revêtement », 12.4.2 « Ornières de rail » et 12.4.3 « Présence d'une voie cyclable »;</li> <li>• à la figure 12.4-1 « Passage à niveau », ajout du terme « Ornière » déjà illustré.</li> </ul> <p>Modification de la section 12.8.2 « Servitudes de visibilité » : rectification de la référence sur le triangle de visibilité.</p>
	DN 001	2006 06 15	DN 001	2006 06 15	Modification de la mise en page.